



**PROGRAM  
REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**DOLNY  
ŚLĄSK**

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską  
z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego  
dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013

## U M O W A

Nr .../PI/2010

zawarta w dniu ..... 2010 roku pomiędzy Miastem Jelenia Góra z siedzibą w Jeleniej Górze pl. Ratuszowy 58, posiadającym numer identyfikacyjny NIP: 611-000-38-99, zwanym **Zamawiającym**, reprezentowanym przez:

**Prezydenta Miasta Jeleniej Góry – Pana Marka Obrębalskiego**

**przy kontrasygnacie**

**Skarbnika Miasta Jeleniej Góry – Panią Janinę Nadolską**

a

.....

zwanym dalej **Wykonawcą**

Umowa została zawarta w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity z 2010 r. Dz. U. Nr 113 poz. 759 z 2010 z późniejszymi zmianami) na realizację zadania: Kampania promocyjna dla Projektu pn.: "Uzdrowiskowy Dolny Śląsk" realizowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013.

### § 1

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa kampanii promocyjnej dla Projektu pn.: „**Uzdrowiskowy Dolny Śląsk**” realizowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013, którą Wykonawca zrealizuje w oparciu o koncepcję realizacji kampanii załączoną do Oferty, a stanowiącą integralną część umowy, jako **załącznik nr 1**
2. Szczegółowy zakres przedmiotu umowy, wymagania dotyczące sposobu realizacji umowy oraz harmonogram realizacji umowy, zawarte są w Opisie Przedmiotu Zamówienia stanowiącym integralną część niniejszej umowy, jako **załącznik nr 2**.
3. Zamawiający dopuszcza zmianę umowy w zakresie przedmiotu zamówienia dot. wykonania i dostawy parasoli i kubków „pijałek” tj. możliwość dostarczenia innego zamiennego parasola i kubka jeżeli z przyczyn technicznych niezależnych od Wykonawcy nie będzie możliwe dostarczenie w/w w terminie zgodnym z harmonogramem w formie zaproponowanej przez Wykonawcę w ofercie.

Wykonawca będzie konsultował z Zamawiającym poszczególne elementy stanowiące przedmiot Umowy i przedstawiał je do jego akceptacji w procesie jego powstawania.

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską  
z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego  
dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013

## § 2

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do korekty i zmian na każdym etapie realizowanych zadań przez Wykonawcę.
2. Wykonawca zobowiązany jest do konsultacji na każdym etapie prac z Inżynierem Kontraktu Projektu pn. „Uzdrowski Dolny Śląsk” i uwzględni wszelkie uwagi do poszczególnych zadań realizowanych w ramach kampanii promocyjnej.

## § 3

1. Niniejsza umowa wchodzi w życie z chwilą podpisania.
2. Termin realizacji upływa 15.03.2011 r.

## § 4

1. **Wykonawca** działa we własnym imieniu w ramach udzielonego pełnomocnictwa, co oznacza, że jest obowiązany do prowadzenia działań wynikających z umowy z należytą starannością.
2. **Wykonawca** oświadcza, iż nie zaangażuje się w żadną działalność, która mogłaby być sprzeczna z interesami **Zamawiającego**, w związku z niniejszą umową.

## § 5

1. Za wykonanie przedmiotu umowy **Wykonawca** otrzyma wynagrodzenie ryczałtowe w kwocie ..... **pln brutto** (słownie: ..... pln), w tym podatek VAT 22%.
2. Przyjmuje się, że Wykonawca uwzględnił w swoim wynagrodzeniu wszelkie koszty wynikające z wymagań Umowy na podstawie własnych kalkulacji i szacunków. Wynagrodzenie określone w ust. 1 obejmuje również prawa autorskie majątkowe przekazane wraz z opracowaniami wykonanymi przez Wykonawcę w czasie realizacji przedmiotu zamówienia, Zamawiającemu.
3. Wykonawca oświadcza, że w kwocie wynagrodzenia uwzględnił ryzyko ryczałtu.
4. Cena usługi nie będzie podlegała waloryzacji i będzie niezmienna przez cały okres realizacji zamówienia z zastrzeżeniem, że w przypadku zmiany przez władzę ustawodawczą, określonej w ust.1, procentowej stawki podatku VAT, kwota brutto wynagrodzenia Wykonawcy zostanie aneksem do niniejszej Umowy odpowiednio dostosowana w zakresie części niezafakturowanej.
5. Zapłata za usługę będącą przedmiotem umowy, o której mowa w ust. § 1 będzie płatna w 3 ratach:
  - a) pierwsza rata będzie obejmowała okres: od dnia podpisania umowy do 15 stycznia 2011 r.,
  - b) druga rata za okres: 16 stycznia – 15 lutego 2011 r.,
  - c) ostatnia rata będzie obejmowała okres od 16 lutego do 15 marca 2011 r.
6. Do każdej faktury **Zamawiający** dołączy raport z wykonanych prac za okres, którego dotyczyć będzie płatność.
7. Zapłata należności **Wykonawcy** będzie następować w formie przelewu na wskazany przez niego rachunek bankowy w ciągu 30 dni od złożenia przez **Wykonawcę** faktury VAT.

## § 6

1. W przypadku odstąpienia od umowy przez **Wykonawcę** z przyczyn leżących po stronie **Zamawiającego**, **Zamawiający** zapłaci karę umowną w wysokości 10 % kwoty określonej w § 4 ust. 1, z zastrzeżeniem sytuacji określonej w § 7.

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską  
z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego  
dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013

2. W przypadku odstąpienia od umowy przez **Zamawiającego** z przyczyn leżących po stronie **Wykonawcy**, w tym naruszenia procedur obowiązujących w nadzorowanym Kontrakcie, **Wykonawca** zapłaci karę umowną w wysokości 10% kwoty określonej w § 4 ust. 1.
3. Odstąpienie od umowy przez którąkolwiek ze stron wymaga 30-dniowego okresu wypowiedzenia dokonanego w formie pisemnej.
4. Strony zastrzegają sobie prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej straty i szkody.

#### § 7

W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie **Zamawiającego**, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, **Zamawiający** może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

#### § 8

1. Z chwilą zapłaty wynagrodzenia określonego w §5 Wykonawca przenosi na Zamawiającego w sposób bezterminowy i nieodwołalny wszelkie prawa do przedmiotu niniejszej Umowy, w tym wszelkie autorskie prawa majątkowe, wszelkie prawa własności intelektualnej (z zachowaniem prawa cytatu) oraz wszelkie prawa własności przemysłowej powstałe w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy.
2. Wykonawca oświadcza, iż wyłącznie jemu przysługują wszelkie prawa do przedmiotu niniejszej Umowy w tym wyłączne i niczym nieograniczone prawa autorskie i że jest on w pełni uprawniony do rozporządzania tymi prawami.
3. Wykonawca oświadcza, iż przedmiotu niniejszej Umowy nie jest obciążone żadnymi roszczeniami i prawami osób trzecich.
4. Wykonawca ma prawo podzlecać wykonanie przedmiotu niniejszej Umowy lub jego części innym podmiotom.
5. Wykonawca zobowiązuje się wobec Zamawiającego bezwarunkowo i nieodwołalnie nie wykonywać w stosunku do przedmiotu niniejszej Umowy żadnych osobistych praw autorskich do przedmiotu niniejszej Umowy ani jego egzemplarzy, o których mowa w art. 16 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
6. Przeniesienie autorskich praw majątkowych do Dzieła obejmuje, w szczególności następujące pola eksploatacji:
  - a) używanie, użytkowanie, korzystanie, posiadania, dokumentowanie Dzieła;
  - b) utrwalanie, zwielokrotnianie, odtwarzanie, emitowanie lub publikowanie Dzieła w dowolnej technice i na dowolnym nośniku;
  - c) obrót oryginałem albo egzemplarzami, na których Dzieło utrwalono, tj. w szczególności: wprowadzanie Dzieła do obrotu, odsprzedaż, udzielanie dalszych licencji lub sublicencji na warunkach ustalonych przez Nabywcę, użyczenie lub najem oryginału Dzieła albo jego egzemplarzy;
  - d) rozpowszechnianie Dzieła w sposób inny niż określony w pkt. b, tj. w szczególności poprzez publiczne wykonanie, wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie oraz nadawanie i

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską  
z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego  
dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013

remitowanie, a także publiczne udostępnianie Dzieła w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,

- e) przetwarzanie Dzieła i jego modyfikacje, łączenie Dzieła z innymi elementami jako fragmentami większej całości oraz wszelkie inne czynności w stosunku do Dzieła o ile pozostają w związku z przedmiotem działalności Nabywcy.

#### § 9

1. Przedstawicielami Zamawiającego do prowadzenia spraw i kierowania pracami stanowiącymi przedmiot umowy będą:
  - a) Katarzyna Młodawska – Naczelnik Wydziału Promocji i Polityki Informacyjnej Urzędu Miasta Jelenia Góra
  - b) Włodzimierz Rajczyk – przedstawiciel Inżyniera Kontraktu
2. Przedstawicielami Zamawiającego do odbioru przedmiotu umowy w imieniu Zamawiającego będą:
  - a) Katarzyna Młodawska – Naczelnik Wydziału Promocji i Polityki Informacyjnej Urzędu Miasta Jelenia Góra

#### § 10

Dane i informacje uzyskane przez Wykonawcę od Zamawiającego w związku z wykonywaniem umowy, nie będące danymi z zakresu informacji publicznej w rozumieniu ustawy z dnia 6 września 2001r. o dostępie do informacji publicznej (dz.U. z 2001, Nr 112, poz. 1198z późn.zm.) są poufne i nie mogą być przez Wykonawcę upubliczniane lub udostępniane osobom trzecim bez zgody Zamawiającego.

#### § 11

1. Zmiana postanowień zawartej umowy może nastąpić wyłączenie za zgodą obu stron wyrażoną w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.
2. Nie dopuszcza się zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru **Wykonawcy**, chyba że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub zmiany te są korzystne dla **Zamawiającego**.
3. Możliwa jest zmiana postanowień umowy w związku:
  - a) ze zmianą stawki podatku od towarów i usług (VAT),
  - b) z obniżeniem kosztu wykonania przedmiotu zamówienia a tym samym wynagrodzenia Wykonawcy,
  - c) z rezygnacją z części przedmiotu zamówienia,

#### § 12

1. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 5% oferowanej ceny (brutto) wynosi: ..... (słownie: .....) i zostało wniesione w formie ..... przed podpisaniem umowy.
2. Złożone przez Wykonawcę Zamawiającemu zabezpieczenie należytego wykonania umowy zwane dalej zabezpieczeniem, służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy oraz pokryciu roszczeń z tytułu rękojmi.
3. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy zostanie zwrócone Wykonawcy w ciągu 30 dni kalendarzowych, licząc od dnia podpisania protokołu odbioru końcowego.



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską  
z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego  
dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013

**§ 13**

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową będą miały zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego i innych obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa.
2. Do rozpoznania sporów powstałych na tle realizacji umowy, właściwe są miejscowe Sądy powszechne dla siedziby **Zamawiającego**.

**§ 14**

Umowa sporządzona została w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**§ 15**

1. Integralną część umowy stanowią:
  - a) Załącznik nr 1 – Oferta Wykonawcy
  - b) Załącznik nr 2 – Opis Przedmiotu Zamówienia

**Zamawiający:**

**Wykonawca:**

**Za Miasto Jelenia Góra  
Prezydent Miasta Jelenia Góra**

**Skarbnik Miasta Jelenia Góra**

**Uwag nie wnoszę**